

# WESTERN VIKING

"Vestkysten" — "Tacoma Tidende"

Norwegian Weekly Published Every Friday — at 1125 Tacoma Avenue, Tacoma, Washington

42de aargang.

TACOMA, WASHINGTON 11. MARS, 1932.

NO. 11

## NORSKDOMMEN OG DENS MENN

Av Olav Redal

Artikkelen No. 9



BERNHARD KNUDSEN

var formann for Nordlandslaget i aarene 1930-31.

I flere aar har Knudsen været tillidsmann i Sønner av Norge 1. distrikt og har været en ledende mann i byen Thief River Falls, Minn., baade som sanger, Sønner av Norge-mann og Nordlands-kar.

Hans hustru er søster av brødrene Vaksvik, Grand Forks og deres eneste datter er gift med Dreng, son av den bekjente norske domstolar Bjørgvulf Bjørnaraa.

Nordlendingene er smilende, glade mennesker — Knudsen er en typisk nordlending. — Hver gang jeg traff Knudsen var han selvfølgelig smilende — ikke bare med munnen, men med hele ansiktet, og ikke minst hans glansfulle øyne. Saa fikk jeg hans varme hjertelige haandtrykk idet han sa: Well — well — well!

Naar jeg nu og da lengter tilbake til Minnesota, saa lengter jeg ikke til naturen, men til mitt norske folk — slike menn og kvinner som hr. og fru B. Knudsen.

Han ble født i omegnen av Harstad, gikk paa underofficers-skolen i Bergen og blev saa farmer i Minnesota. Nu bor han i byen og har det godt.



FRU ANNA SMEBY er fra Sortland, Vesteraalen, bor nu i Minneapolis, Minn.

Fru Smeby har vært finans-sekretær, men er nu Nordlands-lagets sekretær.

## Storm og forlis nordpaa

Oslo 22. feb. — Voldsom storm natt til lørdag voldte stor skade i Hammerfest havn. Tre skojetere sank. Ogsaa i Sørøya forliste tre fartøier.

## Pyroman ogsaa i Drammen

Oslo 29. feb. — En pyroman satte natt til søndag ild paa seks forskjellige steder i Drammen. — Noen større skade blev imidlertid ikke voldt. Den mistenkede er arrestert.

## Hovedlandsrennet

Trondheim 29. feb. — Til hovedlandsrennet i Trondheim den 12te mars er anmeldt ialt 258 delta-gere, deriblant alle Olympialøperne.

Tacoma, Wash. 7. mars, 1932.

Puget Sound Publishing Co.  
1125 Tacoma Ave.

Herrer:

Harmony Lodge No. 244 aar-lige banquett og dans lørdag aften 5te mars, blev en straalende suksess. Det beviste tydelig nok for oss, at Deres bekjentgjørelser over radio, sammen med annoncen i "Western Viking" og "Puget Sound Posten" uten tvil er en utmerket averteringsmaate. Vi averterte ikke i no-gen andre avisar. Vaar komite ønsker derfor aa takke for Deres utmerkede samarbeide, og ønsker Dere sukses og saa i fremtiden.

Thomas Strom,  
Form. for Banquett kommitieen.

Ivar Ballangrud og Lindboe satte 3 nye verdensrekorder i Chicago forleden

De norske skojeteløpere Ballangrud og Lindboe startet lørdag 27. feb. i de store internasjonale skojeteløp i Chicago stadium. Sammen med den japanske trop, som deltok i de olympiske leke og i verdensmesterskaps løpene startet de norske gutter i 500, 1000 og 1500 meter. Ialt deltok i stevnet 460 skojeteløpere, hvoriblant en rekke canadiere. Løpene foregik paa innendørsbane — 220 yard — europeisk start. Tidene blev etter norske forhold ikke rare, men var allikevel gode nok til 3 nye innendørs verdensrekorder, 2 for Lindboe og 1 for Ballangrud.

Lindboe seiret 500 meter med tid 51,8, hvilket er ny innendørs verdensrekord. Lindboe seiret ogsaa i 1000 meter med ny rekord, id 1.50,0. Ballangrud blev nr. 2 med 1.50,2.

Paa 1500 meter seiret Ballangrud med 2,45,8, som ogsaa er ny verdensrekord for innendørs bane.

Der var overfylt hus, ca. 17,000 mennesker. — Saavel Ballangrud som Lindboe blev hjertelig hyldet. De motok en rekke tilbuds om aa starte i skojeteløp omkring i U. S. og Canada, men maatte desverre avslaa dem alle. De reiste tilbake til Norge med "Bergensfjord" fra New York 2. mars.

## NORGESREISE FOR HØISKOLE-ELEVER

Som tidligere nevnt blev der ifjor under Nordmanns-Forbundets auspicer arrangert en Norgesreise for høiskole-elever. At den første pilgrimsferd av sitt slag blev en fullstendig suksess, han disse unge folk ved talrike anledninger gitt beviser for. Deres beundring av alt norsk har spredt sig til alle kanter. — Det kan derfor trygts sies at saadanne Norgesreiser vil faa stor betydning for elevene selv saavelsom for norskundervisningen ved vaare høiskoler.

Ogsaa iaar vil der bli arrangert en slik tur, denne gang under ledelse av B. R. Eggan, norskeklærer ved Roosevelt High School, Minneapolis. Avreisen fra New York foregaar med "Stavangerfjord" den 25de juni, og tilbakereisen skjer med samme baat fra Oslo den 13de august.

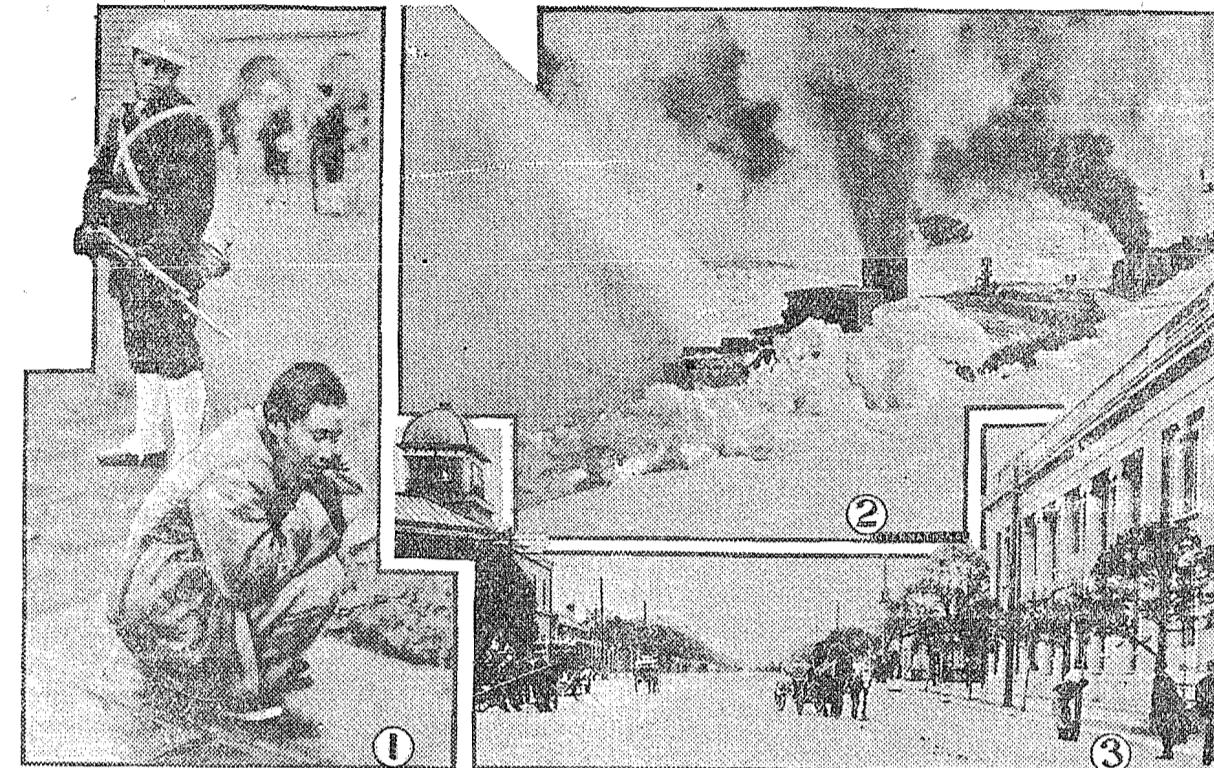
For videre oplysninger angaaende reisen bør man henvende sig til B. R. Eggan, Roosevelt High School, Minneapolis, Minn.

## Blir dagtoget paa Bergensbanen innstillet?

Bergen 29. feb. — "Drammens Tidende" offentliggjør et forlyden-de om at det av sparesyn paatenes store innskrenknings i jernbanedriften. — Det er under overveielse aa sloffe Bergensbanens dagtog og innstille alt arbeide paa Nordanbanen, Flomsbanen og Vosseidebanen. Disse innskrenknings vil bety en besparelse paa mellom 5 og 6 millioner kroner. Saken har dog ennå ikke været behandlet av stortingsets krisekomite.

TACOMA, WASHINGTON 11. MARS, 1932.

## Scenes and Persons in the Current News



1—Japanese marine in Shanghai about to execute a Chinese coolie accused of sniping. 2—Locomotives pushing a rotary plow through the high snowdrifts after a terrific blizzard that tied up transportation in southwestern Colorado. 3—View in Changchun, the capital of the new Manchurian state, Ankuo, organized under the auspices of Japan and of which Henry Pu-Yi, former emperor of China, is to be the ruler.

## Flere domme i Menstad-saken

Oslo 29. feb. — Ved lagmanns-tinget i Skien lørdag ble journal-ist Victor Olsen kjent skyldig i aa ha foranlediget strafbare hand-linger i forbindelse med Menstad-optioene og dømt til 7 maaneders fengsel. Fire andre kommunister blev dømt til fra 70 til 120 dages fengsel.

Arbeiderpartiet har for stor-inget fremsatt forslag om amnesti for alle som er dømt i Menstad-saken og andre sakers forbindelse med store arbeidskonflikter ifjor. Forslaget blev av odelstinget be-sluttet oversendt til regjeringen.

## Sigmund Ruud oppe igjen

Olympiahopperen Sigmund Ruud som den 15. februar blev innlagt paa det norske hospital i Brooklyn og maatte gjennemgaa en øieblig-kelig blindtarmsoperasjon er nu paa benene igjen, forteller "N. T." Mandag den 29. feb. fikk han lov aa ta den første spasertur ute paa gaten, og to-tre dager senere regnet man at han vil være utskrevet fra hospitalet.

Da Ruud var ute i vesten og hoppet for Olympiadens, besøkte han en onkel av sig i Chicago. Onkelen bleiden sivens angrepet av lun-gebetendelse og døde. — Sigmund Ruud akter sig en tur til Chicago for aa besøke familien igjen, for han reiser til Norge. "Og det ha-ster jo ikke med hjemreisen," si-er han, "for det blir ikke mere hopping i denne sesongen."

## SEILSKUTENES STORE KAPP-SEILAS AUSTRALIEN-EUROPA

London 18. feb. — Den siste levning fra seilskutenes storhets-tid, den arallige kappestridd, "Wind-jammers' Race" fra Australien til England, har iaar faaet større til-slutning enn paa mange aar. Ikke mindre enn tyve seilskib er char-tered for aa bringe 80,000 tonn hvete fra Australien til England og kontinentet.

De tyve stolte skuter ligger for tiden paa Adelaides red og gjør alt klart til den lange reise. — Blandt skutene er seierherren fra fjorårets race "Herzogin Cecilie" og en annen finsk fullrigger, "Pen-nang," som er kommet til Ade-laide direkte fra Kjøbenhavn. Tu-ren tok 130 dager. Paas grunn av voldsom storm i Sydatlanteren og Det Indiske Ocean fikk skibet flenget flere seil, og mannskapet er nu i arbeide dag og natt for aa utbedre skaden.

Arets race betraktes som det største man har hatt siden klap-penes berømte kappseilas fra Ki-na, og man holder det for lite sannsynlig, at Australien nogen-simere vil faa se en saa an-seelig samling seilskuter paa en gang.

## FRA MINNEBOKEN

III.

I 1888 ble stiftet i Sand Coulee, Mont. den skandinaviske debatt-forbund er sporsmaalet om emigrasjonen av norske stenhuggere til Russland blitt behandlet. Den russiske legasjon i Oslo skal ha stillett sig meget velvillig og anbefalt, at man sender en delegasjon for nermere aa undersøke forholdet. Delegasjonen skal bestaa av forbundets formann, Valdemar Nilsen og tre andre, som blir aa velge ved uravstemming.

James Hill hadde et stort land-omraade — med et tykt kullag under — 15 mil fra Great Falls. Det var hans drøm aa kunne skaffe kull nok til hans jernbanesystem, ialfall for en tid. Minebyen fikk navnet Sand Coulee. — Da kullet kunne utvinnes ved aa gaa inn vertikalt, var det lett aa produsere fra begynnelsen. Arbeidet dreves med full kraft og snart var en stor arbeidsstyrke i gang. Alt var dagarbeide paa den tid og betalingen god.

Skandinaverne flokka inn. Flertallet norske. Størstedelen unge, motige karer, som altid var regnet blandt de bedste av superin-dendentene og de raadende. Efter et eller to aars forløp gikk den skandinaviske forening i stoppe-skeje og kom ut i ny form som "The Scandinavian library association." En ny konstitusjon med love og regler blev vedtatt. Tanken om aa bygge egen hall fulgte straks etter. — Ved subscription, fester, dans og et maanedlig bidrag kom inn penge nok til aa bygge et rummelig vakkert lokale.

Igjennem superintendentens vel-vilje blev maanedsavgiften holdt igjen for hvert enkelt medlem av dem, som arbeidet. — Av ledende medlemmer kan nevnes sersjant Hans Gibson fra Sunnmøre og Jacob Jacobson fra Haugesund. Han var bibliotekar hele tiden og det var en pryd for alle aa se de vel-stellte bokskap med omtrent 600 innbundne bøker.

Kl. 3 hver søndag var møtetiden. Almindelig forretningsorden og bytte av bøker fulges av sam-tale eller klargjørelse av et forut-bestemt subjekt. Paragraferne 4 og 5 i konstitusjonen forbod at religiøse møter blev holdt i hallen og heller ingen partipolitikk. Med disse to "trouble makers" ute-stengt kunne de ikke "ryste ens hjerte uhyggelig" og bringe dis-harmoni, hvor ellers ting gikk en naturlig gang.

For omtrent ti aar — inntill minebyen blev flyttet til Stockton, — var samlaget et lyspunkt i minernes tildels dystre liv.

I minnet hos mig staar det som et slaaende bevis paa hvad enig-het og viljekraft hos de mange smaa kan gjøre — uten at de mektige bak forhenget kan trekke i snorene.

P. H. P.

Send Western Viking til en ven i Norge, kun \$2.00 pr. aar.

## Planer om aa sende norske stenhuggere til Russland

IV.

Halden 29de feb. — Paa styremøte i norsk stenindustriarbeider-forbund er sporsmaalet om emigrasjonen av norske stenhuggere til Russland blitt behandlet. Den russiske legasjon i Oslo skal ha stillett sig meget velvillig og anbefalt, at man sender en delegasjon for nermere aa undersøke forholdet.

James Hill hadde et stort land-omraade — med et tykt kullag under — 15 mil fra Great Falls. Det var hans drøm aa kunne skaffe kull nok til hans jernbanesystem, ialfall for en tid. Minebyen fikk navnet Sand Coulee. — Da kullet kunne utvinnes ved aa gaa inn vertikalt, var det lett aa produsere fra begynnelsen. Arbeidet dreves med full kraft og snart var en stor arbeidsstyrke i gang. Alt var dagarbeide paa den tid og betalingen god.

Arbeiderpartiet har for stor-inget fremsatt forslag om amnesti for alle som er dømt i Menstad-saken og andre sakers forbindelse med store arbeidskonflikter ifjor. Forslaget blev av odelstinget be-sluttet oversendt til regjeringen.

Arbeiderpartiet har for stor-inget fremsatt forslag om amnesti for alle som er dømt i Menstad-saken og andre sakers forbindelse med store arbeidskonflikter ifjor. Forslaget blev av odelstinget be-sluttet oversendt til regjeringen.

Arbeiderpartiet har for stor-inget fremsatt forslag om amnesti for alle som er dømt i Menstad-saken og andre sakers forbindelse med store arbeidskonflikter ifjor. Forslaget blev av odelstinget be-sluttet oversendt til regjeringen.

## Hydro opsier 600 mann

Oslo 22. feb. — Norsk Hydro vil i nær fremtid foreta endel innskrenknings paa grunn av de ekstraordinære forhold paa ver-densmarkedet. Foreløpig blir omkring 600 mann opsigt.

## Den Norske Amerikalinjes Representant i Tacoma



Mr. Martin Carlson, som har sine kontorer i 1125 Tacoma Ave., har i disse dage overtatt stillingen som Den Norske Amerikalinjes representant i Tacoma.

Tenker de paa en Norgesturen ivaar eller til sommeren, og ønsker aa seile under norsk flagg, staar hr. Carlson mere enn gjerne til tjeneste.

Adressen er den samme som "Western Viking's" — 1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

## FLERE ILDSPAASETTEL-SER I SVOLVÆR

En ny ildspaasettelse mens vaktens patruljerte i gaten

Svolvær 14. feb. — Pyromant-troeren i Svolvær blir mer og mer uhyggelig. — Atter har den sinssyke forbryter været paa ferde. For syvende gang har han satt sine fyrstikker til balet. Denne siste gang grep dog skjebnen inn, og hans plan ble ødelagt. Men hadde det baal han laget natt til lørdag flammet op, vilde det blitt en katastrofe for Lofotens hovedstad.

Efter at tønnefabrikken natt til fredag blev lagt i aske — det var den 6te gang den røde hane galte over den lille by ved Vestfjorden, i løpet av 10 dager — har engstelsen blandt befolkningen greppt enn mere om sig. Kvinnerne blir syke av uhyggen, og mennene sitter opp og vaaker. De sitter i vinduene eller patruljerer i gatene. Men fremdeles er det farlige mennesker paa fri fot.

Lørdag morgen gjorde man den oppdagelse at pyromanten hadde været i virksomhet i nattens løp uten at nogen hadde visst om det. Nogen faa meter fra byens hovedgate hadde han drevet sin skumle gescheft i Svolvær Jernvareforretningens lagerskur. Han hadde lagt et helt baal av never og ved og tendt paa. Balet var brent ut, og endel av plankeveggene var svidde, men varmen var slukket av sig selv. Ingen har sett røk eller ild, og flere ganger i løpet av natten hadde det vært vakter ved lagret. Dette ligger paa en kai midt i et kvarthal av store trehus, forretningsgaarder og boligér. I lageret var der en hel del petroleum og bensin, saa hvis det hadde flammet op, vilde den 7de brand blitt den sterste av dem alle. Tett ved ligger store bygninger, Lofotpostens bygning, Harald Bergs slakterforretning, Daniel-sen manufakturforretning og Berg & Co.s store forretningsgaard.

Mannen er øiensynglig kommet i baat, og er kropt inn under døren til





# Ordet Fritt

(Under denne spalte intas kortere inserater fra vore læsere — indlæg i diskussioner m. v. Det staar enhver friit at benytte spalternummet i en rimelig utstrekning. Ønskelig er det dog, at indsiderne fatter sig i korhet. Manuskripter som ønskes intadt under denne spalte bedes venligst sendes saa tidlig at de er redaktionen ihende senest mandag aften. — RED.)

## SMAAPLUKK

Av OLAF BERILD

2. mars, 1932.

13 av de norske skogsarbeidere, som for noen maaneder siden emigrerte til Sovjet, er tilbake og klager over forholdene der. Det fremgaar av intervjuet, at de hadde reist med forhaapning aa tjene sig rike der. De blev naturligvis skuffet, ti ingen kan tjene sig rik i Sovjet; men alle som var arbeide, faar hvad de behover. Selv Stalin faar bare \$120,00 pr. maaned. Det er endel folk, som venter alt for intet, og man kan i dette tilfelde lukte ogsaa andre ugler i mosen. Man maa huske, at man paa alle sett og vis vil komme Sovjet tillivs — store summer blir brukt for propaganda imot arbeiderenes republikk. Det vilde ikke undre mig, om disse 13 nu blir vel forsøret i Norge. Det synes meget mistenklig, naar talsmannen for de 13 nevner, at de fant arbeidet beslaglagt av russere. Muligens der var en aarsak derfor. Han nevner ogsaa, at de gav en god dag i tempoen og overanstrengte sig ikke.

Det berettes at den store majoritet er tilfredse, dog umuligt det ikke, at flere fristes til aa bli "misfornøiede." — Sovjet burde skjerpe undersøkelsen av emigranter for saa vidt som mulig aa holde provokatorer ute.

\* \* \*

For en tid tilbake var det alminnelig i kapitalistavisene aa læse om forfølgelse mot de kristne i Sovjet; men da endog kirkens prelatar der oplyste, at det var log og forbant dikt, innsaa Sovjet-terne dumheten av en slik propaganda, og i den siste tid har det været forholdsvis sjeldent at høre haarde historier derfra; men ennu dukker de opp nu og da. Ja, man gaar ennu saa langt, at man innsamler penger for aa "hjelpe" de kristne i Sovjet. Hvem tror dem fara disse penge?

\* \* \*

Nu kommer beretninger om muligens fred mellom Japan og Kina. Andre stormakter skal delta i forhandlingene — med undtagelse av Sovjet. Skal undre mig paa, hvad slags hestehandel det blir. — Skal Japan faa frie toiler i Manchuria og hjelpe imot Sovjet, for aa la andre nasjonene fritt spillerum til aa utpine kineserne i Shanghai-districtet og andre steder? Skal det bli, at mens Sovjet kjemper Japan i øst, at rumenske, polske, tyske og franske tropper stormer inn over dets grenser i syd, og England og Amerika transporterer soldater og vaaben gjennem Finland i nord? Kommunismen maa knuses, er kapitalisternes slagord, og Sovjet har rikdomme, som de gjerne vil plyndre. Men man vil finde Sovjet med tørt krutt, og hvad vil verdens klassebeviste arbeidere gjøre? — Etting er sikkert: Man drukner ikke kommunismen i blod. Sovjet har allerede bevist, hvad det kan gjøre, og det vil aldri utslettes av historien. — Naar rovet skal deles, blir det sikkert krig mellom rivalene; ti slik er kapitalismen. Da vil folket kanskje vende sig til den frelsere de korsfestet — komunismen.

\* \* \*

Kjære Vikagut! Du har faatt nokk av republikansk prosperity. Ja, Du er ikke den eneste. Mange fikk ogsaa nokk av den hyklerske Wilson-administrasjon. Hadde jeg kun valget mellom republikaner og demokrat, ville jeg ikke spandere skosaaler aa gaa til urnen. Hvad forskjell er det enten fanden eller hans fatter styrer?

Jo, kapitalistpolitikkene baade lokker og truer. Du skriver, at Wesley Jones vil ta vekk Fort Lewis og Bremerton, hvis det tillates velgerne i staten aa stemme om forbudsloven. Meget typisk. Men jeg tror ikke Washington vil tape meget ved, at de fjernes. Jeg vilde gjerne være med aa ta vekk det hele militärsystem, da det er

folket, som betaler for fyrværket.

\* \* \*

North Dakota har statsbank oplyser hr. Olav Redal. Hurra! Det er en god begynnelse. Om man kunde avskaffe hver privatbank, vilde det vere ennda bedre; men da maatte vel den federale kontsjutjonen revideres. Haaper folket der nu har vett til aa same sig om nevnte bank. Tenk paa alle millioner, som har tapt sine penger i bedrageri-institusjoner. Statsbank med statsresourcer som garanti er en reform, som kan føre til revolusjon i økonomien — det kan føre til statseie av mangt og meget.

## ETT OG ANNEN

Av Peder Nelson

Ser Redal vil like aa gjøre mig til en skrønemaker naar jeg sa Arne Garborg var frittenker. Om De Redal har læst Garborgs bøker fra manndomsaarene, samt hans dagbøker og brevsamlinger, saa maa De være anderledes enn andre mennesker om De faar til at han var annet enn frittenker.

Well, om Garborg var frittenker en eller ti gange gjør ikke nogen forskjell for mig — jeg ærer ham like høit for det, og liker aa læse hans bøker. Hva jeg prøvet aa faa frem i mitt inserat var, at en kan være frittenker saa meget en bare vil, saa er dog den mann som har troen paa Gud den lykkeligste. Og hvis Garborg gikk tilbake til religionen tilslut, saa maa vel dette være et godt bevis paa sannheten i min diskussjon. At Arne var en kristen da han skrev "Fri skilsmisse," "Ein Frittenker" og andre bøker, faar Du prøve aa innbile i sten og ikke tenkende mennesker. — Forresten liker jeg Redals artikler i "W. V." og haaper han lenge lar høre fra sig i bladets spalter.

\* \* \*

At meget av den nyere norske litteratur med rette kan kallas for kjønslitteratur istedetfor skjønlitteratur er baade sannt og visst. Des mere usædelige man kan gjøre sine bøker, des sværere skal det være! — Jeg er inne for het skrivefrihet, men naar man aar etter aar opvarer oss med bøker, der uten tvil virker til fordervelse for ungdommen, burde det settes en stopper for saadanne ting. For bøker som Espeseths "Saar der ennu blør" og Boes "En dag i Oktober" er saa fulle av erotik og sanselighet at de uten tvil maa virke nedbrytende paa de unges karakter. Saadan litteratur er ikke av det gode.

\* \* \*

Johan Falkberget er min favorit og de norske arbeideres yndlingsdikter. Hans skildringer kan ogsaa iblandt være noksaa erotiske, men han skildrer med en kunstners haand og hans skildringer virker ikke nedbrytende men oppbyggende. Han legger ikke elsk paa bare aa skildre det seksuelle til det yderste, som mange av de andre forfattere gjør.

Med sine siste verk fra Rørosgruberne "Christianus Sextus" og "I hammerens tegn" kan han settes paa høede med Norges bedste. Men han skildrer bare de fattige grubearbeideres liv, saa det er vel like haap om han noen gang faar Nobelprisen fra de høie herrer.

\* \* \*

Jeg har nettop lest en bok som er værdt ti ganger mere enn en del av de bøker som utkommer i Norge hver høst. Denne bok er Olav Berilds "Glimt fra Norge og Amerika," der skildrer en hjemlös norsk nykommers "liv og levnet" i Vesterheimen. Boken er baade humoristisk, interessant og lærekrik og skildrer Bjarne Lien's oplevelser som hyrekjar paa storfarman i Red River-dalen, hans eventyr som "box car tramp" og i storbyen, hvor alle paa amerikansk vis prøver aa snyte nykommeren etter bedste evne.

Mens Bjarne er en oprigting gut er broren Knut av et annet kali-

ber og er bare etter aa faa saa meget penge som mulig, likegyldig paa hvilken maate. Men han finner dog tilslut at lykken ikke ligger i bare aa hauge op tusinder av dollars og saa blir han tilslut et godt menneske. I boken er ogsaa innfledd et vakker kjærighetshistorie for dem som er romantisk.

Kjøp boken, den er god! Den er paa 257 sider og koster bare 50c, og faaes hos forfatteren, Olav Berild, 6256 Strickland Ave., Los Angeles, Calif.

\* \* \*

"Western Viking" er et av vaare bedste blade og bør støttes etter bedste evne. Ingen av vaare andre norske aviser har saa mange faste bidragsytere og faa av dem bringer saa mange gode norske fortellinger.

Det ser dog ut som bladet i det sidste har lidt ved at det har for lite spalter for alle de gode innsendeis der faar, derfor skulde "Western Viking" nu utgis med 12 sider hver uke. — Eller hvorfor ikke trykke 4 sider i kvartformat som følgeblad, hvor fortellinger og artikler der er værdt aa opbevare skulde trykkes? Det er "Ved Arnen" og "Husbibliotek" som har gjort "Decorah Posten" og "Skandinaven" til hvad de er idag.

Jeg tror ingen av W. V.'s abonnenter vilde være imot aa betale \$1.25 eller \$1.50 for aaret om De gikk igang med denne utvidelse. Og bladet bør utvides.

## BREV FRAA GARBORG

Mr. Bladstyrar:

Eg vaagar meg til aa bjoda deg denne avskriften:

Stavanger Aftenblad

Redaksjonen

Stavanger 10-2-32.

Hr. Samuel Garborg:

Eg skriv her eit brev til Dykk som eg vonar vil kome rett fram ved hjelpe med fra bladstyrar Gunnar Lund i Washington Posten, Seattle.

De kjemmer kanskje til at det er planar uppe um å laga fødeheimen Dykkar til ei minne-stove for Arne Garborg. Det har vore utskifting på Garborg, og dei fleste gamle stovehusa er rivne. — Men Jærens Privat-bank kjøpte fødeheimen Dykkar, og no verret det sett ny fart i den innsamlinga som skal trygge huset til Arne Garborg-musé.

I samanheng med dette vil eg be Dykk vere gild å fortelje meg so mørke og detaljert som De berre kan, um korleis det såg ut i huset den tid De vaks upp. Førstel um alt som fanst i huset, frå langbenkene i stova til kornbinagen på loftet, um andaktsboken på hylla under takbjelkane o.s.b. I det heile vilde eg gjerne få eit so klart bilet som råd er, av heile innretnaden i huset. Kunde De derfor lage ei enkel teikning som synter kvar stolar, bord, benkjer og anna hadde sin plass, vilde det vere til stor nytte, og mange vilde vere takksame for den rettleiring De soleis gir.

Det vilde vere av serieg interesse um De kunde svare på dette brevet mitt med det fyrste. Med takk fyreat.

Vyrdamt  
VEGAARD SLETTEN  
\* \* \*

Y mist

Det er kje lengje si' eg trudde "vavn" var landsmål for "vápni." Sisst skrev eg "vápni," då Aseen hev den formi og "vápnen" i ordboji si. Men "W. V." vilde ha meg konsekvent og prenta det som eg skrev det fyrr. "Vavn," saa me på Garborg. Eg freistar gjere målet mitt godt landsmål. "Dauda" prenta "W. V." "daude" i stykkje mitt sisst.

Han Olav Redal brukar riksmaal avdi storluten av norske karne her er lite vande med "hjertesproget" hans. Eg brukar målet mitt avdi eg trur storluten kann venjast med det utan mykle bry, og avdi bladstyrarin i fyristning meinte "W. V."-lesarane var klokne nok til å skryna det. Når eg må lesa mest berre riksmaal i "W. V." so skulde kje nokon misuma meg synet av mitt eige mål i det eg skriv. Me fekk lesa mangt på landsmål ei tid i "W. V."; no kann bladet koma utan noko heilt på dette gilde målet. Dei som skrev det fyrr likar visst å lesa det, og eg saknar nynorskja deira.

(Du Redal, fekk du brev fra meg etter nyårs?)

Han Olaf Berild hev gode idear um kva eit blad skulde vera —

"en tumlelass for alle tanker, vere hvad de vere vil." "W. V." held på syna at dette er sunn taktil. Til dømes: dei som ikkje likar målet mitt eller det eg hev sagt um religion hev sagt meg det beint fram under "Ordet Fritt," og eg hev finge svara. Diskusjonen hev gjeve meg nye idear, lært meg kjenna menn som kan skriva, og eg hev lese meir i Bibelin og heimsens soga. Sunnt eg hev updagd vil eg settja fram i von um at det vil bata og ikkje gjera mein.

Her er litt ur "Barnes' General History": "I fyrti år førde Moses jødefolje gjennom øydemarki til dess 3,000,000 slavar vart til ein nasjon av frimenn, vart vunne frå egyptisk avgudsdyrkjing til den reine tilbeding av den eine fedrageduin deira, vart upplærde til å kriga, o.s.b. Etter dette og mangt ein kan lesa i Bibelin høyren sann religion og krig ihop. Det stridar imot jøla-ynskj: fred og vælvilje på jord!

Her er litt ur turin frå Egypten til Sinai: Ei saga les me i 2. Mosebk. Den fortel um two mirakel: Ei annor les me i 4. Mosebk. Der nemnest ikkje mirakel. 2. Mosebk 15,22 fortel at då dei fo'r frå Raudesjøen gjennom Sur-øydemarki gjikk dei utan vatn i tri dagar; so kom dei til Mara og vatnet der var beiskt, men Moses kasta eit tre i det og då vart det sødt. Um alt dette tegjer den andre saga. Der kjem dei heilt til Rephidine. Nads Ointment, garantert middel mot Exzema og skinnsykdomme

# Bergens Privatbank

— Oprettet 1855 —

BERGEN — OSLO — HAUGESUND

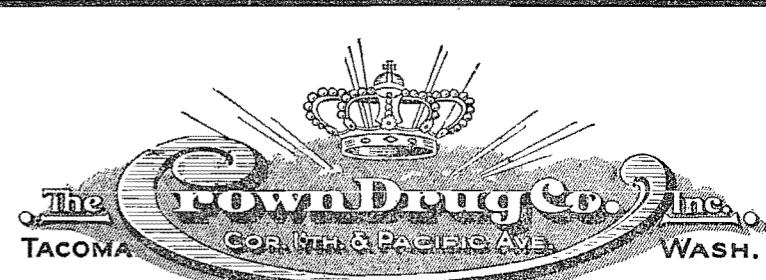
Mottar penge til innskud og forrentning med f. t.:

3½% p. a. paa almindelige sparevilkår

4% p. a. paa 6 maaneders opsigelse

Bergen, 19. oktober, 1931.

Kontrabok tilstilles innskyteren eller opbevares om ønskes i banken uten godtgjørelse. Dollars i check og sedler kjøpes og selges.



Vi sælger for kontant og til billige priser

Tacoma's ledende "Cut Rate" Druggists  
M. A. JOHNSON, Mgr.

## ECONOMY DRUG COMPANY

11. og K Streets

Den bekjendte russiske olje (mavemedicin) selges for 75c per pint.

Norsktran, 75c per quart

Nads Ointment, garantert middel mot Exzema og skinnsykdomme

## JOHNSON'S OLYMPIC CONFECTIONARY

1109 So. Kay Street

Utsalg av Olympic Ice Cream.

Vi lager vaar egen Candy.

Fountain Lunch.

Tel. Main 3416.

## YELLOW CABS

Also AMBULANCE, INVALID COACH

Baggage Checked from Home

to Destination

SPECIAL RATES ANYWHERE

For your Convenience

Phone

MAIN 1122

## TSCHUNKO'S HOUSE OF FLOWERS

So. Pacific at 50th. — Mad. 514

TACOMA'S LEDENDE

BLOMSTERHANDEL

# "Western Viking"

til  
Norge

Nu naar innvandringen til Amerika saa aa si er stanset, gjelder det for det utvandrede Norge — mere enn ellers — aa holde forbindelsen med Gammelandet vedlike.

Den beste bro mellem det utvandrede Norge og Gammelandet er brevene. — Men dronest kommr bladene,

## THE WESTERN VIKING

"Vestkysten" "Tacoma Tidende"  
Published by THE PUGET SOUND PUBLISHING COMPANY  
(Incorporated)  
1125 Tacoma Avenue Phone Main 8320  
A. BJERKESETH, Editor  
J. J. BAGGER, Advertising Manager

Subscription:  
One Year (United States) ..... \$1.00  
One year to Canada or Norway ..... 2.00

Entered as second-class matter, May 10, 1930, at the Postoffice at Tacoma, Washington, under Act of Congress of March 3rd, 1879.

## NORGES STATSMINISTER ER DØD

Et telegram fra Oslo 7. mars, melder at statsminister Kolstad døde lørdag etter nogen ukers sygdom; han var 54 år gammel.

Peder Ludvig Kolstad var født 28de november 1878 i Borge ved Sarpsborg, og blev utdannet som landbrukskandidat ved Aas høiskole. Han kom paa stortinget i 1922 paa Bondepartiets liste og blev i mai sistleden statsminister og finansminister.

Statsminister Kolstads død er et sterkt støt for Bondepartiet, og de politiske følger av dødsfallet er uviss. Siste gang en statsminister døde i sin embedstid blev regjeringen omorganisert med en av statsraadene som statsminister. Utenriksminister Braadland, som er regjeringens nuværende chef etter Kolstads død, og har fungert som saadan under statministerens sygdom, er for tiden i Genf til nedrustningskonferansen.

Det antas at statsraadet vil ta sin avskjed.

**2,300 daglige aviser i De Forenede Stater**  
Innenriksdepartementet har anstillet en utredning, hvorav fremgaar, at over 20,000 mannlige og 5000 kvinnelige journalister er sysselsatte ved ca. 20,000 aviser, tidsskrifter, magasiner og lignende publikasjoner. Omkring 2,300 av disse

blade er dagsaviser med et samlet oplag av ca. 44 millioner eksemplarer. Dette innebefatter at hver tredje innbygger i Amerika, eller hvis barn under 14 år fraregnes, hver annen innbygger, kjøper en daglig avis. I de mange læreanstalter som oprettes for utdannelse av journalister, studerer ca. 6000 mannlige og kvinnelige elever. Mange av disse skoler har fire-aarige kurser, som avsluttes med en eksamen.

## EFTER VALGET

Valget er over, og vi har intet hverken aa legge til eller trekke fra. Nu kommer den tid da valgloftene skal innfries, og forhaapentlig blir de innfriet paa en slik maate, at det tjener byens samlede befolkning til det beste, og ikke bare en kikk av politikkere.

Ennu en svensk talefilm til Tacoma — Naar kommer den første norske?

Igjen vil skandinaverne her i Tacoma faa anledning til aa se et filmskuespill av ypperlig svensk humor. Denne gang er det lystspillet "Trætte Teodor" som svenskerne kommer med.

Vi skal i næste nr. nermere omtale filmen, men kan ikke annet enn noksaa mistrostig uttryte idag: — Naar kommer den første norske talefilm?

## EN AUTORITET UTTALER SIG OM "HANGOVERS"

I det amerikanske sprogs har vi dette meget betegnende uttrykk: "hitting below the belt," hvilket mener at en av de kjempende parter benytter sig av simpel fremgangsmåte.

I mange aar har det i en politisk kamp vært ansett som uhæderlig aa fremkomme med beskyldninger i den 11te time — saa sent at den angrepne ikke har tid til eller anledning til aa gjendrive beskyldningene.

Denne simple fremgangsmaate blev anvendt ved sidste valgkamp, og spesielt beklagelig er det at de skulde benytte en av vaare landsmenn dertil.

Tacoma Times hadde nemlig en uttalelse fra John Soley, der angis aa være "Editor of a local Norwegian paper." ("Til aa begynne med en aabenbar usandhet"). Og resten er meget lik begynnelsen.

John Soley taler her om "hangovers," men hvorfor fortelle det til hele verden?

## PARKLAND, WASH.

Fru E. B. Ellingson mottok forleden meddelelse om at hennes mor, Gunelia Sivertsen, var avgaaet ved døden i Kabelvaag, 87 aar gl.

Avdøde etterlaster sig flere barn, deriblandt tre døtre her i landet, nemlig fra Carl Aasen, Richfield, Calif., fra Richard Nielsen, Dockton, Wash. og fra Ellingson, Parkland. Desuten 17 barnebarn og 6 barnebarnsbarn her i landet.

Dette var det beste bevis for, at arrangerer man en tilstelning, som virkelig har noe aa by paa, saa møter folk frem, tross "depression" og pinaktighet paa alle områder. Forutsatt, naturligvis at tilstelningen blir tilstrekkelig avertert.

Følg med Scandinavian Fraternity's lystrur. Ekstratog fra Seattle den 22. mai. Fra New York den 28. mai. Enn billigere billettpriser. Tredje klasse \$291.12. Turist klasse \$353.12. Skriv etter illustrert program. Scandinavian American Line, Seattle.

Nye lave billettpriser: Til Norge over havet \$89.00. Over land til San Francisco \$15.00, Los Angeles \$21.00, St. Paul \$46.50, Chicago \$46.50, New York \$64.25. Faa billetter hos Konsul Chilberg Agency, 1323 Fifth Ave., Room 5537, Seattle. — (Adv.)

Ekte dansk smør og kjernekjølk i Crystal Creamery, Crystal Palace Market. — (Adv.)

Norske krumkaker og goro-jern kopervarer, norske aviser, m. m. Skriv eller besök Gustav Tollaksen,

1528 Westlake Ave., Seattle, Wn.

## Anthony M. Arntson

Attorney-At-Law  
911 Fidelity Bldg.  
Telephone Broadway 1418

## J. M. ARNTSON

Norsk Advokat  
— Praksis for alle retter —  
Tel.: Main 5402  
Puget Sound Bank Bldg.  
Henry Arnold Peterson  
Skandinavisk advokat  
Main 718  
1016-17-18-19 Wash. Bldg.  
Res. tel. Proc. 2861-R

## REIS TIL NORGE MED



størstade nye motorskibe  
"Kungsholm" — "Gripsholm"  
Skandinavians største, mest moderne og luksuriøse passasjeraaer samt den populære  
S. S. "Drottningholm"

BILLIG AA LEVE I NORGE  
Leveomkostningene i Norge er meget lavere enn her, og med den gode kurs De nu kan opnaa ved veksling av Dres dollars til kroner faar De flere pengar aa rutte med naar De kommer til Norge.  
Laveste billettpriser paa mange aar

Tredje klasse til Norge:  
KUNGSHOLM ..... \$95.50  
GRIPSHOLM ..... \$93.00

## Tur- og Returbillet

Til Norge og tilbake til Amerika paa 3dje klasse:

Kungsholm ..... \$160  
Gripsholm ..... \$160  
Drottningholm ..... \$156

Tilbakereisen til Norge kan skje naarsomhelst innen to aar

## Fra New York:

Drottningholm ..... 24. mars  
Kungsholm ..... 2. april  
Drottningholm ..... 21. april  
Gripsholm ..... 2. mai  
Kungsholm ..... 10. mai  
Drottningholm ..... 19. mai  
Gripsholm ..... 28. mai  
Kungsholm ..... 4. juni

Før videre opplysninger, bestilling av lugarer, assistanse ved utførde giese av nødvendige papirer, etc. henvenner man sig til nærmeste agent for linjen eller til

**Swedish American Line**  
WHITE BLDG., 4 & Union, Seattle.  
John Hedberg, 508 1-2 So. 11. St.  
Tacoma, Wash.  
F. C. Hewson, 903 Pacific Avenue,  
Tacoma, Wash.  
Martin Carlson, 1125 Tacoma Ave.,  
Tacoma, Wash.

## BESTE BRILLEGLAS

fra \$1.00 til \$5.00  
(Hvorfor betale mere?)  
Du maa bli fornøjet, hvis ikke  
butter vi glassene  
E. S. GUDMUNDSON

## GIR PLAN FRITT

## Reliance Lumber Co.

ALLE SLAGS TREMATERIALER  
"Sash and Doors" og innrednings-  
materialer.

Lager og kontor:  
E. D. & Puyallup Ave. B'way 4572

## Main 2230 1316 Market

## STRATFORD HOTEL

65 lyse moderne værelser  
\$3.00 pr. uke og op.  
JOHN WINTERHOUSE, Proprietor

## Try the

Hillcrest Meat Market  
1214 Sq. K St. — Main 3490  
FREE DELIVERY  
Service Always Our Motto

## SEAMON'S FLOWER

SHOP  
Rust Building  
Corner 11th and Commerce

## J. F. VISSEL CO.

Books & Stationery  
Office Supplies

Tickets to any part of the  
world over the best lines  
909 1-2 Pacific Ave., Tacoma, Wash.

## Financial Status

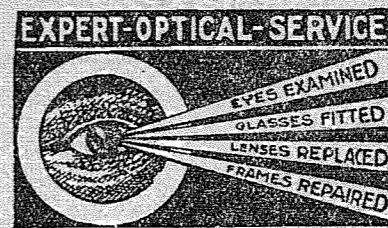
|  |                 |
|--|-----------------|
| INSURANCE IN FORCE, Dec. 31, 1931  | \$40,763,698.00 |
| (More than doubled in last 5 years)  |                 |
| ADMITTED ASSETS  | 3,053,765.13    |
| (More than doubled in last 5 years)  |                 |
| SURPLUS  | 264,833.15      |
| (More than doubled in last 5 years)  |                 |
| PAID to Beneficiaries and policyholders in 1931                            | 349,847.02      |
| (Dividend payments 5 times larger than 5 years ago)                        |                 |
| Ratio of Assets to Liabilities   | 109.55%         |
| Actual deats to expected Mortality   | 31.72%          |
| Net rate of interest earned  | 5.03%           |
| Conservative Management, Extraordinary Contracts, and<br>Public Confidence |                 |
| have made this achievement possible. Write                                 |                 |

## LUTHERAN BROTHERHOOD

(LEGAL RESERVE LIFE INSURANCE)  
for Men, Women and Children  
608-Z Second Ave. So.

Minneapolis, Minn.

## VI EKSAMINERER DERES ØINE



GRADUERTE OPTIKERE  
906 Broadway Bldg. (35 aar i samme lokale) Tacoma, Wash.

Dage til  
NORGEHURTIGSTE DAMEPERE I VERDEN  
BREMEN — EUROPA

Utmerket jernbaneforbindelse fra Bremen til Norge.

Reserver lugar hos lokalagenter og insister paal Lloyd billetter, som gir hurtigste reise.

Desuten regelmessige ukentlige avseilinger med velkjendt Lloyd Cabin dampere

## NORTH GERMAN LLOYD

1137 White Henry Stuart Bldg., Seattle, Wash.

"Efficiency spells Economy"

We print the North End News

## PUGET SOUND PUBLISHING CO.

Printers and Publishers

Your Printing Problems? We can help you with anything from a business card or stationery to a book or a newspaper. If it's printing we do it, and furthermore—we can save you money.

1125 TACOMA AVENUE

PHONE: MAin 8320

"Learn the Modern Way"

HALFHILL STUDIOS  
OF JAZZ PIANO

Learn popular music — Syncopation.  
Tacoma's largest and most modern School of Jazz Piano.

## A MONEY BACK GUARANTEE

You play a popular song the second lesson.

Phone MAIN 5620 for a copy of our FREE BOOKLET.

Broadway Theatre Building Corner 9th and Broadway

## REAL ESTATE

Den rette tid aa kjope by- eller landeindomme er nu.

Allting tyder paa at vi har naaet bunden og at der fra nu av vil bli en stadig stigning i priserne, især pa Real Estate. —

Nedenfor gir vi noen eksempler paa hvad man nu kan kjope eiendomme for. Sammenlign disse med priser for et aar eller to aar siden.

\$1750.00—2502 No. Warner, has living room, fireplace, dining room and kitchen, 2 bedrooms and music room (or 3rd bedroom good attic, some basement. Close to Pt. Defiance car. Not a new house, but in splendid shape.

\$1950.00—3312 North Union. House is old and of doubtful value, but lots are valuable, on account of Marin view.

\$1750.00—A 4-room house at 6438 So. Prospect St., now being thoroughly overhauled, will be like new. 5 lots, easy terms.

\$1750.00—771 South 74th. A 5-room house on 3 lots. A very good buy for \$1750.00 — some furniture included. \$250.00 cash.

Come in and ask us for what you want in real estate. Don't forget that we pay 6 per cent. interest on money lent here—and we appreciate your telling us that you saw the advertisement in Puget Sound Posten.

Bratrud Mortgage & Realty Corporation  
954 Commerce



Brita Appelgren, popular singer and dancer, som innehaver en hovedrollene i den nye ta-

lefilm fra Sverige "Trætte Teodor." Filmen blir forevist her i Tacoma 29., 30. og 31. mars.

# Tacoma og Washington

SÆT EDERS PENGE i virksomhet til 6 pct. i preferred certificates av Bratrud Mortgage & Realty Corporation, 945 Commerce St.



**Evangelist, pastor J. M. Halvorson** fra Minneapolis, Minn., evangelist for den lutherske frikirke av Amerika, vil lede en serie av møter i Zion Luth. Kirke, syd 59. og Thompson ave. Møterne begynner tirsdag aften den 15de mars og fortsetter hele uken. Der vil bli spesiell musik og sang i forbundelse med møterne.

Evangelist Halvorson vil besøke Den Norske Luth. Frikirke, 15de og syd K st. fra 22de til og med 27de mars. — Møterne holdes kl. 7:30 aften. Der vil bli norske møter hver ettermiddag kl. 2.

Pastor J. M. Halvorson kommer under sitt opphold i Tacoma til å tale over endel interessante emner, f. eks. "No Difference" fra Rom. 3; "Pilate and his wife's dream"; "The meaning of the Lord's Supper"; "Calvary" etc.

Avslutningen av møterne blir påskaedag med tre møter. — Kl. 10:30 form., 3 eftm. og 7:30 aften. Be for disse møter, samt for vår evangelist. Maatte sjele vinnes for Herren.

**Hr. og fru E. Pettersen**, 515 Ea. Morton st., hadde middagsselskap forleden for endel innbydte venner. Underholdning av sørgen slags blev budt, nemlig et "Hula skjørt." Videre blev der spadd i kaffegrud osv. Tilstede var: hr. og fru A. Asbjørnsen, fru Henry Nilsen, fru L. Nilsen, fru I. O. Hansen og hr. Ronning.

Crikel no. 5, Døtre av Norge møter onsdag den 16. mars hos fru Monsen, 5322 No. 40. Lunch serveres kl. 1. Alle velkommen.

**Frithjof Werenskjold** vil bli i Tacoma den 9. april og holde foredrag paa Normannia Hall. Nærmere om ennnet og øvrige program senere. I. O. G. T. losjerne Norge og Nytt Hopp arrangerer.

Losje Norge møter lørdag aften den 19. mars hos hr. og fru A. Bjerkeseth, 1009 Syd K st.

**Tom Johnson** reiste til Tokon, Alaska den 8. mars, hvor han skal arbeide i sommer.

**Det er vaar-rengjøringens tid!** Washington Cleaners & Dyers, 1104 — 6. ave. er specialister når det gjelder rensning av gardiner, teppe og alt som kommer inn under vaar-rengjøringen, likesaa dame- og herreklaer. Pakkepost-behandling utføres. — (adv.)

Ed. Johnsen, 4018 No. Baltimore st. gav et aftenselskap for endel av sine venner — ialt ca. 30. Derb lev servert lunch, hvorefter fulgte en svingom til felemusik. Da det begyndte aa lysne av dag, skildtes vennerne.

**Mr. og fru L. Nilsen**, So. 64. st., hadde endel damer som sine gjester forleden. En velsmakende lunch blev servert. Sang og musik vekslet som underholdning utover ettermiddagen. Tilstede var fruerne: P. Bordson, J. Jacobsen, E. Pettersen, A. As-

## LOGE EMBLA NO. 2 DØTRE AV NORGE

Mrs. Marie Berglund, President  
624 E. Division Lane—Garland 1472  
Mrs. Geo. Johnson, Sekr.  
4422 No. 28. St. — Proc. 3789  
Sykekom: Mrs. Christine Pedersen  
2131 Alaska St. — Main 6201

bjørnsen, H. Nilsen og fru I. O. Hansen.

**Socialist Labor Party** arrangerer et møte i Eagles hall, 1305 Fawcett ave., søndag 13de mars kl. 2:30 eftm. Foredrag: "Paris Commune." Fri adgang.

**Scandinavian Fraternity** berammede lystreise til Skandinavien, kommer til aa forevises med Stereoptikon billede ved Harmony Lodge's møte i Normannia Hall tirsdag aften den 15. mars. Publikum er innbjudt. Fri adgang.

**Nordlandslaget Nordlys** feirer sin 20-aars fest fredag aften den 18. mars i Normannia Hall. I den anledning arrangeres en av de vanlige hyggelige fester som laget er blitt saa berømt for. Bordene vil bli dekket og pyntet, og serveringen den allerbeste. Pastor Svare kommer til aa holde festtalen, forøvrig et godt musikalsk program. Se forøvrig annoncen.

**Den Første Norsk Luth. Kirke**, 1211 Syd I st. O. J. Edwards, pastor. Ungdomsforeningen møter iften i kirken sal. Geo. Dahl inbry. Konfirmanterne inomgen kl. 10. Junior Girls kl. 2. Barnekoret ogsaa kl. 2. Søndagsskole med bibeklasse kl. 9:45. Engelsk gudstjeneste kl. 11. Prediken: "The Virgin Birth." Koret synger. Engelsk gudstjeneste kl. 7:30. Preiken: "Rock of Ages." Ekstra sang. Korøvelse onsdag aften. — Bonnemøte torsdag aften kl. 7:30. Møte i mannsforeningen fredag aften den 18. i kirken med program. Publikum innbydes til alle vaare sammenkomster.

**Den Norsk Luth. Frikirke**, 15. og syd K st. H. P. Halvorson, pastor. Søndagsskole med bibeklasse søndag kl. 9:30. G. M. Johnson leder. Norsk gudstjeneste søndag kl. 11 form. Pastoren taler. Sangkoret synger. Solo av fru C. O. Hogan. Kom og vær med til Guds hus! Søndag aften kl. 7:30 engelsk fastegudstjeneste. Ungdomsforeningen leder. Benytt anledningen og vær med. Tirsdag aften kl. 7:30 møter sangkoret. — Onsdag aften kl. 7:30 bonnemøte i kirken. Vær med oss i bøn. De er hjertelig velkommen til disse møter.

**Bethel Luth. Frikirke**, Vollachet, Wn. Gudstjeneste kl. 3 søndag eftm. Chr. Oswood taler.

**Zion Lutherske Kirke**, Syd 59. og Thompson ave. A. J. Myhre, pastor. Søndagsskole og bibeklasse kl. 9:45. Gudstjeneste kl. 11. Emne: "The Person of Christ." Sang av koret og en dematrio. Aftengudstjeneste kl. 7:30 under ungdomsforeningens ledelse. Cirkel no. 1 møter onsdag eftm. hos fru R. O. Westby, 4053 Syd Park ave. Lunch kl. 1.

**Første Lutherske Kirke**, Syd Tacoma, syd Warner og 62 st. Ditman Larsen, prest. Gudstjeneste søndag kl. 11; søndagsskole kl. 9:45. Luther liga kl. 7:30.

**Immanuel Lutherske kirke**, No. 14de og Stevens sts. Ditman Larsen, prest. Gudstjeneste søndag aften kl. 7:30. Søndagsskole kl. 10. Norsk gudstjeneste torsdag kl. 7:30.

**DR. S. P. JOHNSON**  
Tannläge  
206-7-8 Pioneer Bldg.  
1. Ave. — James St., Seattle.

**TIL "SNOWDRIFT"**  
for alslags norsk mat!

**OLAF SCHEI**, Eier.  
1918 Westlake Ave., Seattle, Wash.

**HOTEL WESTLAKE**  
Varme og hyggelige varer.  
\$3.50 og op pr. uke.  
75c og op per natt.  
**HEDVIG ARTHUR**, Agare  
2016 Westlake Ave. Seattle  
Telefon: Elliott 9229

# TRÖTTE TEODOR

\* \* \*

**Den Norsk-Danske Metodistkirke**, Syd 16 og J st. innbyder alle til meter og gudstjenester. Iaften (fredag) kl. 8 ungdomsmøte ledet av frk. Jane Bergheim og tale av C. S. Eriksen. Lørdag form. kl. 10 konfirmasjonsklassen. Søndagskole kl. 10. Norsk gudstjeneste kl. 11 med god norsk salmesang og musik. Epworth liga kl. 6:30 og evangelisk møte kl. 7:30 med kort tale av hr. Sherwood og pastor Storaker. Tirsdag aften korøvelse kl. 8. Onsdag eftm. kl. 3:30 junior liga; onsdag aften kl. 7:30 bonnemøte. Torsdag kvinnekongrening kl. 2. Fredag ligamøte ledet av fru C. Swenberg. Ale innbydes, særsiktig fremmede, nykomme og sjømenn. Venligst G. A. Storaker, pastor.

**Frelsesarmeene**, 1114 So. 12. st. Møte lørdag og søndag kl. 8. Syforeningen møter neste onsdag hos hr. og fru Hegland, 408 — E. 35 st.

**Foredrag om spiritismen.** Spiritismen? Er den av Gud eller djævelen? Dette blir emne for pastor V. A. Lidmers illustrerte bibeskje foredrag søndag aften kl. 7:30 i den skandinaviske adventistkirke, 56. og syd Thompson. Dette foredrag blir enestaaende i sitt slags. Spiritist medium og predikanter og alles kandinavere er særsiktig innbitt. Kom og hør og se hyd du aldri før har hørt eller sett.

**Elim Evangeliske Frikirke**, 14. og syd L st. — Chr. Myrdahl, pastor. Søndagsskole og bibeklasse kl. 10. Gudstjeneste kl. 11. Ungdomsmøte kl. 5. Aften gudstjeneste kl. 7:30. Tirsdag møter sangkoret kl. 8. Onsdag bøn og bibelstudium kl. 8 aften. Iaften (fredag) møter kvineforeningen.

**Bethlehem Lutherske kirke**, Hjørnet Harrison og Ea. G st. H. O. Scobey, pastor. Søndagsskole og bibeklasse kl. 9:45. Engelsk gudstjeneste kl. 11. Kl. 7:45 koncert i kirken av Pacific Lutheran Choir. Den engelske cirkelet serverer lunch i kirken underetage kl. 1 onsdag 16. mars. Mannsforeningen møter hos hr. S. Martin, 3570 McKinley Ave., onsdag aften 16. mars kl. 8. Korøvelse torsdag aften. Nadversgudstjeneste vil bli holdt skjærtorsdags aften kl. 8. Kvartalsmøte for menigheten avholdes mandag aften den 14. mars kl. 8.

**Spesielt Lave Priser** Den Norske Amerikalinje arrangerer igjen iaar, under Nordmanns Forbunds auspicier og ledet av professor B. R. Eggen, norsk lærer ved Roosevelt High School, Minneapolis en spesiell Educational tour til Norge med Stavangerfjord fra New York den 25. juni. Gi Dere High School søn og datter en sjeldent anledning til aa se og lære fædrelandet rett. Kvalifiserte High School elever faar 10 dages fritt ophold i Oslo. Andre studenter, boy scouts, lærerinder etc. inviteres ogsaa til turen. — Tid i Norge til aa hilse paa slekt og

**Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.**

**NICKELSEN'S GROCERY**  
1210 So. K St.  
MAIN 3854. WE DELIVER

Try our  
19c Lb. COFFEE  
Large sil

NUCKEL OST  
ANCHOVIE  
PASTE

Also Rye Krisp and a full line  
of Swedish Rye Breads and  
Coffee Cakes.

Try our Imported Swedish Punch.

**C. OLYNN CO.**  
MORTUARY  
Distinctive Funeral Service  
Phone Main 7745  
717 TACOMA AVE.

**ER I  
TACOMA  
TRE DAGER**

Tirsdag, onsdag og torsdag den  
29, 30. og 31te mars.

Eftermiddags og aften-  
forestillinger.

**NEW ROSE THEATER**  
So. 11. og Tacoma Ave.

(Se videre i næste nummer.)

\* \* \*

1932 organiserte Bygdelags Fær avreiser iaar med Stavangerfjord fra New York den 27de april, med undtagelse av Sundfjordslaget som reiser med Stavangerfjord den 28. mai. Kom og bli med. Meld Dem til nærmeste agent, eller Den Norske Amerikalinjes kontor, Reidar Gjelme Co., Inc., General Agent, Douglas Bldg., 4th og Union st., Seattle, Wash.

**Sigrid Riise**  
Pianoundervisning  
1110 So. 3rd st. — Main 5542.

Kom til  
Nordlands-  
laget 20aars  
fest

**FREDAG DEN 18. MARS**

Kl. 8 præcis

**NORMANNA HALL**

**TALE AV PASTOR SVARE**

Godt musikalsk program

Adgang 25c Bevertning fri

**Sponsor K.V.I. Scand. Hour**

**THE SILVERDALE MONUMENT WORKS**

Silverdale, Washington

Phone Silverdale 3-X

**Foreign and Domestic Granite**

Monument, Markers, Shafts,

Copings, Urns, Mantels and

Conglomerate Fire Places.

**ANDREW ANDERSON Manager.**

J. A. ANDERSON Salesman

**STROOMS GROCERY**

So. 15. og K st.

Norske erter, ansjovis, knekkebred, flatbrød, gjetost, salt sild og skandinaviske delikatesser.

**Phone: Office Mad. 3813-J-5**

**Brookdale Lumber Co.**

Brookdale on Mountain Highway

Lumber, Hardware, Paints etc.

P.O. Address R. F. D. 3, Box 376A

Tacoma, Wash.

Alle jernbane kontorer.

**New Cars**

Used Cars

Complete Equipped Shop at

your service

**Arthur Espeland Motors**

6th Ave. & State, Main 6114

**NEL'S RESTAURANT**

1123 BROADWAY

(Forhenværende Butter Bean)

En god plass, hvor man faar et utmerket maatid for en rimelig pris. — Beste kaffe — To kopper serveres for prisen av en.

AVLEGG OSS ET BESØK

**MIE BAKERY**

JOHN ROSTGAARD, Prop.

Norsk vørtkake, Wienerbrød,

Pumpernickel

**NORSKE KONDITORKAKER**

Bestillingen mottas paa Gebur-

dagskaker

1124 Market St. Tacoma, Wash.

**ER I  
TACOMA  
TRE DAGER**

Tirsdag, onsdag og torsdag den  
29, 30. og 31te mars.

Eftermiddags og aften-  
forestillinger.

**NEW ROSE THEATER**  
So. 11. og Tacoma Ave.

## GIJENNEM AARHUNDREDER AV NORDMENNENES UTVIKLINGSHISTORIE

For "Western Viking" av Peder Nelson

### V. Mat og Drikke

Matspørsmålet har altid været det mest brennende blandt menneskene. "Uten mat og drikke, durer helten ikke," det er saa; men uten disse hjelpmidler kan intet levende overhodet bestaa utenfor en ganske kort tid. Derfor har dette spørsmål fanget menneskenes interesse i alle tider.

Vaare eldre forfedres kosthold var enkelt nok. Markens grøde, træts frukter og kildens klare vann var det som bestemte spisesedlens innhold. Ved et tilfelle opdaget man at kjøt og blod av levende vesener gav marg i bein og kraft i den arm, som førte redskap og vaaben. Og man lærte av mange dyr levesett. Efterhvert vendte menneskenes appetit sig bort fra sine medmenneskers kjøt og i aartuseners løp blev smaken mere og mere raffinert. Det var ikke lenger tilstrekkelig aa ride kjøttet mør paa hesteryggen eller tørke det i sol og vind. Mennesket blev efterhvert saa blottaktig, at det forlangte kjøtt og fisk kokt eller stekt. Og saa begyndte kokekunstens historie, et av de interessanteste kapitler i hele menneskeslektenes historie. Fort nok lærte man at koens og gjelteins melk blev baade velsmakende og holdbar nok, naar den surnet. Den videre utvikling av gjæringssyklologien kan sikkert føres tilbake til et mere eller mindre eiendommelig tilfelle. Det er nemlig ikke den menneskelige ondskap som har oppfunnet alkoholen. Med den tilførtes menneskenes et av de største goder, som overhodet kan nevnes. Noe annet er, at misbruk og overdrivelse i tindens løp har ledet til ulykker. Men det gjelder ogsaa andre ting, som har spillet en rolle i utviklingshistorien.

Vaare gamle sagaer forteller av og til saa meget om kotholdet i oldtidens dager, at vi nok kan danne oss et temmelig riktigt bilde av hvorledes vaare fedre den gang levet. I virkeligheten er forskjellen fra vaar til mindre enn man skulde tro. I "Rigstula", det gamle Eddakvad, hvor samfunds-klasserne skildres, fortelles om den laveste klassen i folket saaledes: "Da Rig kom inn, tok Edda en elted leiv, tyl og tung, tett satt med saaer, la den siden ned paa fjelen; sodd var i bollen hun satte paa bordet."

Da han derefter kom til bondens hall, bar konen der frem fulle fat, kalv var kokt der, kost den bedste." Men i salen hos jarlen var det enda gildere; guivet var straalagt, og det heter: "Da tok mor en mørstret duk, en hvit av hei til bylle for bordet, siden tok hun tynde leiver, hvite av hvete, til bylle for duken. Satt på bordet, hun sølvslatted fat, flek det blanke, fugler stekte, vin var i kanne, viktige kalkar, drak de og drøftet; dagen den led.

Dette gir et billede av gjestebudskosten hos de rike; fugl, flesk og vin. Hos bonden, kjøt (og sikret øll), hos fattige folk, grove leiver og sodd.

Enkelte kilder har fremstillet dets saa, at vaare fedre i sagatiden og den eldste middelalder var særlig umaaeteholden i nytelse av mat og drikke, og mange har funnet letkjøpt leilighet til selvros eller mindre godtkjøps sammenlinger. Mange kilder forteller dog noget ganske annet. I det daglige kotholdet har nok øllet spillet en større rolle enn nu i vaar torlaate tid, men dog ikke så overveldende, som mange i vaar tid er tilbørelig til aa tro. Overdrevne nytelse av baade mat og drikke har forekommet i gjestebud gjennem alle tider — ikke minst nu i tiden. Orderik Vitalis som levet paa Sigurd Jorsafars tid, sier om Norge, at innbyggerne her har overflod av fisk, fuglevilt og alle slags kjøt. Overdaadighet i mat og drikke nevner han ikke med et ord; derimot sier han uttrykkelig, at "folket iakttar samvittighetsfullt den kristne religions forskrifter."

En annen forfatter, italienern Qvirini, forteller om kotholdet paa Røst, at folks mat er stokfisk, som er laget til med smør og krydderier, saa det smakte ret vel. Undertiden spiste de ogsaa øsekjøtt og drakk melk. De drak

meget surmelk, som italieneren ikke likte. De brukte ogsaa aa drikke litt øll, men det har tydeligvis vært sjeldent. De reisende italienerne fikk et godt inntrykk av befolkningen. Den var, sier forfatteren "gudfryktig, forsomte aldri en festdag, klaget ikke over hverandre, brukte ingen eder og aldri hørte man djevelen nevnes."

Dette blev sagt om befolkningen paa Røst. Paa veien gjennem Norge, hvor Qvisini og hans feller kom i mange slags herberge — "daarlige og vene" — fikk de bakbrød, melk, smør, ost og velling av surmelk. Men undertiden kom de til bedre herberge og da fikk de rikelig med øll, kjøtt og annet som de trengte. Kjøttet var som regel tørket eller saltet. Ogsaa i vaare dage er det mange som synes øll og salt kjøtt gaar godt tilsammens.

### VI.

#### Vaare fedres fester

I gammel tid var det langt mellom naboen i Norge. Med de ufullkomne samferdselsmidler kunne man reise i dagevis over fjell og gjennem skog uten aa treffre folk. Men etterom utviklingen førte med sig, at man ikke saa en fiende i hvert menneske man traf paa, vaaknet ogsaa trangen til aa komme sammen med andre av og til, og da under noget festligere forhold enn hverdagens slit og slep kunne gi adgang til. Avstanden og alt det andre førte med sig, at det selskapelige samvær maatte strekke seg over et ganske anderledes langt tidsrum enn nutidens mennesker kan forestille sig. Hvad det trengtes af fødevarer og husrum for mennesker og dyr antok ofte slike omfang, at en nutids husmor maa rystes i sitt innerste ved tanken.

Det var gudsdyrkelsen som førte menneskene sammen til fest. Og stadsstyrelsen grep inn og bestemte, at saa og saa mange ganger omar året skulle man samles der. Naturlig nok knyttes disse sammenkomster til mere betydningsfulle begivenheter i årets løp, midtvinter, høisommer, innhøstning og saa videre. Og etter kristendommens innførelse blev de store folkefester ganske naturlig knyttet sammen med kirkenes feiringer. Hestekjøt var offerkost i hedenstid og drikken var til det bruk like bra og den blev derfor etterhvert fast knyttet til alle menneskelige sammenkomster. — Hestekjøt var offerkost i hedenstid og drikken var til det bruk like bra og den blev derfor etterhvert fast knyttet til alle menneskelige sammenkomster. — Men ser vi bort fra byerne og de hoiere lag av bondestanden, kan vi merke at stordrikkingen i sagatiden er innskrenket nettopp til disse religiøst pregede sammenkomster. Og fra senere tid, da vi vet om kotholdet, som sikkert ikke har vært vesentlig forskjellig fra sagatidens, finner vi at ølbryggingen hører sammen med feststevne, først og fremst julen, men ogsaa barsol, bryllup og gravol. I tidligere tider var gjestebudene hele folkesamlinger. Paa Island maatte hele ætten være med, i Norge hele "bedarlaget" eller bygden, ved storgildar endog fra flere bygder. De gamle omgangsdrifklag der er best kjent fra Trøndelagen, hvor de var organisert for hele fylkessamlingen, gikk litt etter litt over til religiøse bygdegildar, hvor de gamle begre blev signet som for, men til nye guder. De private gjestebud fortsatte som for, men desverre nevnes ikke disse stort i sagene, da de er for optatt med aa fortelle om kongefederer.

Det var gjerne dyrehorn man drakk av, og tjenerne gikk omkring og fylte dem. Disse horn blev etterhvert smykket og beslaat med sølv og gull samt utstyrt med en praktfull fot. Oppa langs hornets rand var ofte innristet runer. Kappdrifking var almindelig for aa se hvem som taalte mest. — De almindelige skaalene maatte alle være med og tømme og det kunne ofte være stritt nok. En vanlig ølmoso var mannjevning, som senere gikk over til den mere fredelige stevkamp. — Drikkelag var ogsaa de store lofters sted. Saa mangen mann avla i rusens stund det "brageloffe," som han siden i edru tilstand stred haardt med aa innfri. Det drikkekar som etterfulgte hornet, var skaalen. — Oprinnelig fantes bare en for hele selskapet; den

blet omkring i bollen, som blev baaret rundt og hver mann kom da gjerne til aa dyppe fingrene i drikken, og de var ikke altid saa rene. Man fant derfor paa aa forsyne dem med hanker til aa ta i. Men tilslut kom man dit at skaal og bolle blev avlost av kannen og beger. Den dag idag gaar "skaalen" igjen i uttrykket "aa drikke en skaal."

Til fest hørte foruten drikke ogsaa mat. Ved de store gildene hvor hundreder og tusener var tilstede, maatte nødvendigvis anrettningen være enkel nok. Desuten var jo ikke kokekunsten ennå saa særlig utviklet. — Hele dyr stekt paa spidd var greit nok. Stekt og kokt fisk blev ogsaa etterhvert brukt. Men hvorledes dette med selskapsmaten har utviklet sig gjennom tiderne, er et saa fornøelig kapitel av menneskenes utviklingshistorie, at vi skal gjøre et sprang gjennom tiderne og se, hvor langt man var kommet omkring aar 1600. Man synes da aa faa bekrefstelse av de ord at flere spiser sig ihjel enn drikker sig ihjel.

En festmiddag bestod helst av flere retter, som hver for sig var et avsluttet hele. Naar man var ferdig med den ene rett la man ived med den neste. Selv om man i Norge ikke gikk saa langt som ved den berørte middag under riksdayen i Augsburg i 1582 hvor der blev servert 247 retter, saa maa man si at heller ikke denne var verst som blev gitt ved et storbryllup i Oslo: 1) Raadystek, 2) Kirsebærsuppe, 3) Hønsepølse, 4) Karper, 5) Krumkager, 6) Et stykke sprengt oksekjøt med kjøtposer paa, 7) Kalvestek, 8) Gjedde, 9) Lammekjøtt, 10) Mandelker, 11) Terte, 12) Negengangen, 13) Grisestek, 14) Østers, 15) Gaesekraas, 16) Krebs, 17) Ray og Reking, 18) Bakels.

Det var ikke aa undres over at man hadde bruk for litt av hvert

i retning av drikkevarer for aa skylle ned all denne mat. Men resultatet kan letttere tenkes enn beskrives.

### FRYKTELIGE TIMER PAA ISEN

Da Dr. Løve blev operert av sine to kamerater inne paa Grønlands isens midte.

Den tyske polarforsker dr. Georgi, som i noen dager har oppholdt sig i København paa gjennemreise fra Wegner-ekspedisjonens stasjon paa Grønlands innlandsisen, har gitt en gripende skildring av en operasjon som blev foretatt under de mest primitive forhold i ishulen, hvor endel av ekspedisjonens medlemmer overvintrede.

En deltager dr. Løve, hadde paa dr. Wegeners undsetnings-ekspedisjon faatt voldsomme fryrsninger i begge fotter. Foraa reddet dr. Løves liv maatte alle hans ter amputeres, og denne operasjon foretok dr. Georgi nede i ishulen assisteret av dr. Sorge, der som den sterkeste fikk det hvertaa holde dr. Løve fast til leiet, mens det blev den i operative inngrep ganske ukyndige dr. Georgi, som utførte operasjonen ved hjelp av en almindelig liten lommekniv og en blikksaks. Dr. Løve led fryktelige lidelser, da operasjonen foretokes uten bedøvelse og i sterk kulde. En for en blev de fem tår paa høre fot amputert, idet snittet naturligvis blev ført i det sunde kjøtt og i den innerste ledd mot fotroten.

Operasjonen varte 1½ time og dr. Løve tok de ubeskrivelige smerter heltemodig, men reagerte allikevel saa voldsomt, at dr. Sorge hadde det største besvaret med aa holde benet saa meget i ro at operasjonen kunde gjennomføres.

En uke senere kom turen til den annen fot. Ogsaa her blev

under ganske lignende smerter de 5 tår amputert, hvorefter der anlaas en forbindning av gas og klute.

Det er det verste jeg noen sinne i mitt liv har vært ute for, sa dr. Georgi, og aldri vil den grufulle oplevelse gaa mig av minne.

### Modern Lumber & Mill WORK CO.

Godt utvalg i trævarematerialer. Lager av Shingle So. 11th & Cushman Ave. Telefon Main 200

## NOTICE

Gi briller til julegave. — Vi fører bare de mest moderne av siste mote, vakre, men ikke kostbare.

Caswell Optical Co. 758 St. Helens Ave.

GEO. J. WEILER skredder 1220 So. K St. — Main 5638

## PRINTING



WE ARE fully equipped to do every kind of printing—Books, Newspapers, Periodicals, Pamphlets, Circulars, and Stationery.

All work done as you want it, when you want it, and at lowest possible cost . . . Our overhead is lower, and we split the difference with the customer.

"Efficiency spells Economy"

Puget Sound Publishing Company

1125 Tacoma Ave. So

Telephone Main 2520

## Vaar "Skandinaviske Time" over K.V.I. hver fredags aften Klokken 10

Portland, Ore., 5. mars.

Vi lytter til Deres program og liker det meget godt, men vilde like mere akordion musik, hvis det er mulig aa faa det. Denslags musik kommer saa utmerket over radio. — Hilsen,

Mrs. O. Jensen.

Renton, Wash., 27. feb. Puget Sound Publishing Co., Tacoma, Wash.

Kjære Dere:

Jeg maa sende Dem noen linjer for paa den maate aa takke for det gode program vi hørte igaardet. — Hvor det var utmerket. Vi blev nesten syk av hjelmengsel ved aa høre vaare kjære sange paa morsmalet. Hils alle dem som deltok i programmet takk fra oss.

Vær saa venlig aa sende oss et prøvenummer av Deres avis. Hvorledes er det — kan man besøke dere om fredagskveldene?

(Joda, hvemsomhelst er velkommen — vi kringkaster fra Tacoma Hotel. — Red.)

Jeg faar igjen takke dere, og haaper dere kommer til aa fortsette med Deres programmer.

Mr. og mrs. John Lundberg

Mr. John Anderson (nabo)

Patterson, Calif. 4. mars. Western Viking, Tacoma, Wash.

Vi lytter til Deres gode program hver eneste fredag aften og er svært begeistret over det.

Jeg undrer meg paa om dere kjender denne sang: "Hjalmar og Hulda"? Skulde like aa høre den ved leilighet. Jeg har ikke hørt den siden jeg var en ung pike i Minnesota i 1904. Alt jeg kan huske av den er dette: "Paa blomsterklaadt balke sat Hjalmar saa tau, taa avskjedens time var naar."

Jeg er norsk og min mann er svensk; vi er begge født her i landet. — Skulde like aa faa en sang paa vaar 24. aars bryllupsdag den 25. mars. Er det noen som kjender denne gamle sang?

"En vakker ven jeg har utvalgt, den elsker jeg utover alt!"

Vil slutte med de bedste ønsker for dere, og haaper snart aa faa høre "Hjalmar og Hulda" sunget ved et avskjed. — Moses Inlet, B. C., 1. mars. Puget Sound Publishing Co., Tacoma, Wash.

Hr. Redaktør:

For ca. 6 uker siden skrev jeg

The following list contains the name and address of the sponsors, who together with the Puget Sound Posten and The Western Viking, have made The Scandinavian Hour over KVI possible:

### SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE

MARTIN CARLSON, Insurance and Steamship Agency, 1125 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

DRS. QUEVILLI, SR. and JR. Medical Arts Building, Tacoma, Wash.

NORTHERN FISH COMPANY 15th and Dock Street, Tacoma, Wash.

LIEN & SELVIG DRUG STORE 11th and Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

C. O. LYNN, Funeral Director 717 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

C. C. MELLINGER CO., Funeral Directors 510 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.

BUCKLEY-KING COMPANY, Funeral Directors Tacoma Ave. and So. 1st St., Tacoma, Wash.

BLUE MOUSE THEATER 1133 Broadway

BRATRUD MORTGAGE & REALTY CORP. 935 Commerce St.

P. VEBORG, JEWELER 1147 Broadway

NICKELSEN'S BROS. — K ST. PUBLIC MARKET 1210 So. K St.

THE SILVERDALE MONUMENT WORKS Silverdale, Washington

BINYON OPTICAL COMPANY 920 Broadway

SWEDISH ORDER OF VALHALLA 1216-18 South K Street

Moses Inlet, B. C., 1. mars.

## Hulderdronningen paa Flatseteren

Norsk humoristisk roman av O. Linbu

(Eftertrykk forbydes)

23)

— Det er en ting som er tapt oppve ved nyingsplassen, som jeg vil prøve å finne igjen, sa Ragnhild.

— Har du tapt bort noe der da? spør Gunnerius.

— Nei, kjære dig; det er han fullmekting hos lensmannen som har latt mig vite, at han mistet en gullknapp, som han har fått av sin mor. Den vilde han gjerne fåa igjen om jeg kunne finne den.

— Hvad tid har han været der og staaket da?

— Han var der da lensmannen var her og tok Lars og Rasmus.

— Vel, saa kan han komme op og fåne knappen sin selv.

— Er du sint paa mig?

— Nei slet ikke. Men jeg vil bare hindre dig fra aa komme op i noget vondt igjen. Minnes bare benet ditt. Det er nok, og blir det mere slik, skal han faa et par ord aa tale med mig om.

Gunnerius er skarp og alvorlig i stemmen nu.

— Kjære vene, han kunde da ikke for at jeg stak leggen min.

— Jo saamen. Det var han som voldte det; han skulde ha juling som tørt brød den karen.

— Nei kjære, vet du noget om det da?

— Ja; det spørges nok hvor lang vei mannen reiser om dagen. Ikke er jeg heller saa tosket at slike karer faar lurt mig.

— Har nogen sagt at jeg var med ham ved vannet om natten?

— Han har selv sagt det og ingen annen. Lensmannen skal faa vite hvad slags kar den Berg er.

— Han gjorde mig ikke noe vondt eller stygt. Men du faar tilgi mig for det at jeg denne gangen gikk ut. Aldrig skal slik skje mere.

— Visst tilgir jeg dig. Jeg kan ikke gjøre annet enn aa tie og gaa i storelven jeg, om slik hender igjen.

— Aldrig skal jeg gjøre slik mere. Du skjønner ikke hvor jeg angrer mig. Men du er snild som tar dette saa pent.

— Jo, ser du, jeg tror bedre den gode hulderdronningen min i dag, enn noen gang før. Du hilste saa pent paa mig imorges, ha ha! Jeg gir en god dag i hele gromfanten jeg, gullhøna mi.

De mørke skyer forsvinner mellom dem og solen skinner mild og blid over de to, som har gitt hinanden livets viktigste løfte.

Ragnhild er henne og skal tende op ilden paa peisen igjen. Da ser hun den forsvundne gryte henge pent paa sin plass igjen.

— Nei, se her er gryten! roper hun ivrig.

Snart staar alle tre og betrakter gryten. Grøten er fullstendig borte og gryten skrapet, men Gunnerius ser en seddel ligge i grytens bund. Raskt tar han den op. Der er skrevet et vers:

Til min kjære Ragnhild:  
Grautuen var god,  
du kunsten forstod.

Takk for kysse mange,  
du gav mig paa vange!

Jeg er dig, fagre, fulltro,  
omenn i skoge jeg maa bo.

Din for evig trolovede Ludvig.

Vaarherre bevarer meg. Nu vet jeg ikke hvad jeg skal gjøre, utbryter Ragnhild; tar fatt i Gunnerius og skjuler sitt ansigt ved hans bryst og gråaater.

— Nei da guldronningen min, graat ikke for dette. Det er fanstreker alt ihop, ser du. Bare ikke bry dig om det.

— Tror du ikke noe paa dette da — og er sint.

— Nei saa — nu hadde jeg næsten bannet — nei saa men om jeg tror et fnug av det. Du har da ikke gaatt og kysset noen Ludvig-rakke og stor-juger.

— Nei aldriig vet jeg om noget slik i mitt liv. Men hvorledes har han funnet paa og hengt gryten der, saa vi har sett det?

— Jo, jeg tror nu at han har været oppa taket og heist gryten op med en krok. Vi har drevet paa med vaart og ikke undersøkt nøie nok. — Men nu kan han komme her, saa jaem skal han faa graut som er god. Det

ren — blomsten fra de fjerne østens egne — plantet ned mellem mull blandt Nordens fjell og skog, var først nu paa vei til aa utfolde sin ynde i fullt maal.

Da Ragnhild faar høre at Gunnerius er vaaken, gaar hun straks ut til ham med kaffe og bakeske.

— Aa nei, aa nei, lell. Skal jeg ha slik traktering da. Huttet, hvor snlid du er mot mig.

— Ja, slik skal du ha det altid.

— Nei, hvad sier du?

— Jo, for du er den som skal ta de tyngste loft for oss, og da skal du ha det godt i heimen vaar.

— Aa du aa du, slik stell. Men vet du ett; jeg synes likesom vi nu er allerede gifte jeg. Dette du for med i gaar var rent følt.

— Synes du det? Ha, ha! Ja, men jeg bare kysset dig litt. Naar det var saa felt, skal jeg aldrig gjøre det mer, saa hun i døren.

— Nei, det skal du slett ikke la være lei.

En stund senere kommer Gunnerius inn i stuene. Jenten er nu ogsaa opp.

— Ja, nu faar jeg klemme avsted til vannet jeg da.

— Du er riktig snil som vil gjøre det. Finner du knappen blir han saa glad.

— Men jeg er luks likeglad hvad han blir. — Det er for din skyld at jeg vil prøve alt jeg kan for aa finne den fileknappen. Men saa er det det da, at ikke vil gjøre det du gjorde nys, he he he, — mere.

— Begynner du paa det viset nu. Du faar visst passe dig for slik.

— Neimen om jeg er redd.

— Ja, du faar prøve aa finne knappen, saa faar vi se hvorledes det gaar.

— Ja, tror du nu karen er værd dette da?

— Ja, det tror jeg bestemt. — Han sa om dig, at du var en trofast og bra mann, som jeg skulde være tro og god mot.

— Sa han det du! Ja da skal jeg nok finne knappen hans, om jeg saa skal ligge der opp og grave alle mine dage.

— Ja, han sa det og meget annet som rett og sannt var. Ikke et ondt ord eller minste tegn til noget stygt for han med mot mig.

— Saa du! Men leggen di da?

— Han var riktig lei over at jeg stakk mig paa den kvisten. — Han stelte saa godt han kunde med aa binde paa den sitt lommetørkle.

— Saa — stelte han med foten din. Neimen om det var riktig. Hadde jeg sett det, hadde jeg klemt til ham. Men det faar gaa for godt nu, siden han gjorde det for aa hjelpe dig.

\* \* \*

Gunnerius gaar ivrig op stien mot aasvannet. Sau og kobeller dingler rundt omkring i skogen. — Sommerfuglene flagrer rundt i lyngen, men Gunnerius merker ikke noget av dette.

Et stykke op for tjernet faller hans sine tilfeldigvis paa et par hvite linteistrimler i lyngen nær stien. Da stanser han, tar dem op og ser nermere paa dem. Der har jeg det! Det er nok lommetørkleddet hans. — Ja, her har de sittet. Ja, og her ligger jamen skarveknappen hans ogsaa. Ja du, nu skal hun faa stasen. Men er da denne filleknappen noe aa skrive og regjere etter? Ha, ha, ha!

Slik jaaleri av en vetug kar! — Vetug? — Langtifra, vettet er det visst smalhans med. Først narre henne med sig herop nattes tider; saa forderver hun sig; saa ligger han og skriver kjære og slik til et fremmed kvinnfolk, som har festemann og skal gifte sig — nei takk, slik er langtira vetugt. En slik knap, ha ha ha!

En ko som hører Gunnerius' latter rauter i nærværet.

— Hold breikjetten din du! Det var ikke dig jeg snakket til. Ja nu faar jeg gaa da. Dette gikk bra det.

Paa nedturen treffer han paa en ung mann som sitter paa en stubbe nær stien, og synes aa sitter der og sove i solvarmen, men saa snart han oppdager Gunnerius farer han op og inn i skogen.

Der ser vi — jo det er nok skarsfolk i aasen her. De er red folk mitt paa lyse dagen. Nei her skal hun ikke lengre bli, tenker han om ham.

Da Gunnerius kommer tilbake utbryter Ragnhild:

— Nei, er du her alt igjen. Saa rask du var. Det er langt op til vannet, du har visst gaatt rigtig kvikt nu.

Siden 1857 har

Den norske Creditbank  
bestaat.

HOVEDKONTOR — OSLO

Filialer: ARENDAL, LILLESAND, RISØR

Den staar til Derees tjeneste for en omhyggelig og hurtig ekspedition av De res bankforretninger med gamlelandet.

Paa 6 maaneders opsigelse godtgjores for tiden 4 %

Paa sparevikar g dt gjøres for tiden 3 1/2 %

Kontraboken vil efter Derees egen ønske bli tilsendt Dem eller opbevaret omkostningsfrit hos os.

Moneg orders seðler, eller bankchecks kan sendes til os for indskud eller for videreforsendelse til sikt og venner.

Dor fondsavdeling bistaa med kjøp av norske statsobligationer.

Vort Trust Department mottar til opbevaring og forvaltning alle slags verdipapirer og varer for vorlig Derees interesser.

Dor arbeavdeling representerer amerikanske arvinger i norske dødsboer.

Skriv til os efter nærmere opgaver og oplysninger

Den norske Creditbank

Sponsor Scandinavian Hour, K. V. I.

Buckley-King Company

Funeral Directors

102 So. Tacoma Ave.

Broadway 2166

Sponsor, Scandinavian Hour, K.V.I.

Fullt lager av  
UR, KLOKKER, RINGER  
OG DIAMANTERReparasjonsarbeide samt  
GuldsmedsarbeideLAWYER ANTON BANG NOTARY  
FIRE & AUTO INSURANCE

908 So. Cushman Ave.

Telephone Main 5164

BIG BEN OG BABY BEN

Reparert for \$1.00  
Andre klokker og ure til pris  
i forhold hertil.  
Alt arbeide garanteres for et aar

K. ANDERSEN

1125 Tacoma Ave.

Hvordan kontiner det fig,  
at saa mange sydamerne, som tilspynelabende har trofjet  
bergmote Legers Kunst, giver etter for den rolige Induvel-  
ning af et simpelt Husmidde som

Dr. Peters

Kuriko

Fordi det gaar lige til Undsets Mob, Urenhederne i Systemet. Det  
er præpareret af ren, helbreende Blod og Ulter og har været i Brug  
i over hundrede Aar.Iltogen Apoteksmedicin. Leveres direkte fra  
Laboratoriet af

Dr. Peter Fahrney &amp; Sons Co.

2501 Washington Blvd., Leveres toldfrit i Canada Chicago, Ill.

STOR DEILIG FETSILD

og alle sorter

FERSK FISK

SALT FISK

RØKET FISK

Tröndere

som vil følge med i forholdene i Norge  
får Nord-Norges største og beste avis

NIDAROS

tilsendt for kr. 12.50 pr. kvartal. Rik  
på lands- og bygdenytt. Bladets mindre  
dagsutgave

Tröndelagen

koster kr. 5.00 pr. kvartal, fritt tilsendt.  
Lokalstoff fra alle distrikter foruten  
landsnytt av noen betydning.

Bestill idag!

"Nidaros" ekspedition

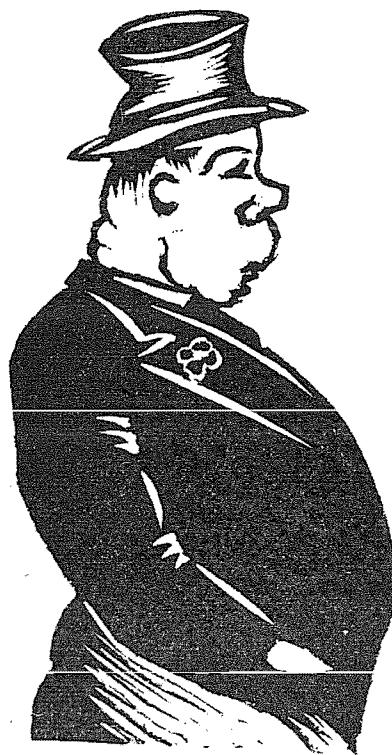
Nidaros, Norway

NORTHERN FISH CO.

15de og Dock Street

Tacoma, Wash.

## BREV FRA ULRICHSEN



Ulrich Zakarias Ulrichsen

"No livnar det i lundar" og saa videre bortetter. Det begynder i allefall aa vaaraas, — det kan eg se paa han Sivert, romkameraten min, og ho Malena, kaano mi.

Begge to saa tripper dem rundt som to ungdommer, og innbilder seg lite av hvert. Eg har forresten undret meg over, kor svindig godt dem to kommer ut av det med hverandre. Dem er saa enige om alt som angaar aa gjøre meg forstod, at eg saa smaaest begynner aa haape, at dem begge to en vakker dag "eloper". Eller kanhende han Sivert "kidnapper" ho? Jaja, eg skal saavist ikke legeg han tommertokker ievein.

Værre er det at ho Malena insister paa at ho skal ha sine "kringkastingstaler" inn i spalten min. Ho har været nede og snakket med redaktøren om det, sier hun, og han var naturligvis enig med Malena. (Eg liker aa se den karen som vaager seg til aa seie ho imot.) Saa naar eg trøkker av den første talen hennes her nedenfor, saa vil eg ha bemerket paa forhaand, at skjer ikke med min gode vilje og forstaelse.

Her kommer han:

Kjære skandinaver! Dette er Malena Ulrichsen speaking — konen til han Ulrich Zacharias Ulrichsen, som har været her nede og skjent seg ut fremfor radiotuten et par ganger. Daa eg hørte han Ulrich over luften, trodde eg ikke mine egne øren. — At han

kunde være sonket saa dypt, at han fornektaa sitt eget fine Bergenske spraag — det var værre enn eg kunde tru selv om mannen min, han Ulrichsen. Han Ulrich er ikke saa mykke aa ha til mann heller; derfor er det at eg har levet separata fra han for noken aar. Eg trudde det skulde hjelpe han til aa bli et respektabelt mannsfolk. Men daa eg hørte han over den skandinaviske kringkastingen, og forstod, at det nu var kommet saavidt med han, at han holdt seg for god til aa snakke det spraaget, som er det fineste i hele Norges land, for ikke aa snakke om Junataa, daa forstod eg, at det var paat tide, at eg tok meg av han igjen, og prøve paa aa berge det som berges kan. Og derfor er det at eg har anlendet i Tacoma, og det skal eg love dere, at han Ulrichsen slepper aldri fremfor radiotuten igjen før han har vendt tilbake til barnedommen sin. Eg vil ikke ha det paa min samvittighet at det Bergenske spraaget skal dragest ned i nedverdigelse gjennem mannen min. Eg har nok til aa svare for, om eg ikke ogsaa skal ha det paa samvittigheten.

Og det vil eg seie til dere kvinner, som hepner til aa lissne inn ikveld: Om dere har en slik mann som eg har, saa hold han i ørene, saa han ikke skjemmer bort spraaket sitt. Vi som er norske og har ikke noke til aa skjemme oss over, og er du fra Nordlandet eller Østlandet, saa la deg ikke lede bort ifra det spraaget som du lerter av far din og mor din. Vi som er kvinner har eit stort ansvar her. Det er ikke noth med at vi skal lære barna vaare aa snakke norsk, men vi maa ogsaa passe paa mennene vaare, saa dem ikke amerikaniserer seg bort ifra seg sjel. — Eg har meget mere eg skulde ha sagt, men no har eg snakket for nesten 3 dollars worth of time, saa eg er nødt til aa signe off.—Godnatt!

\* \* \*

Ja, hvad sier dere til slik tale av et menneske, som har lovet aa

være mannen sin underdanig og lydig og trofast og saa videre! — Vissste eg at ho hadde noken penge part op, saa skulde eg sue ho for divorce og alimony, men eg har ikke sett noke til bankboken hennes, saa det faar være med det foreløpig.

Ellers saa truster eg at dere som leser brevet mitt, og er vant til aa finne godt og fornuftig lesestof i denne spalten, undskylder for denne gangen, og husker paa, at ho Malena saa aa si har truet seg til publicity. Det hender jo nu og da at en eller annen avdanket redaktør ikke er saa noe med hvad han setter namnet sitt under, naar det gjelder om aa pynte paa de fjærene som er fallt av, men han kan altids undskynde seg med, at han enten var drunk eller at han var dobbeltkrosset; — men at en slik kar som eg, skal være nødt til aa sette namnet mitt under det som ho Malena har oppvartet med her i dag, det harter feelingen min, og det blir ein "hangover" som eg ikke glemmer med det første.

Ulrichsen.

\*\*\*\*\*  
Liberty Chicken Farm  
\*\*\*\*\*

Mars 1932.

Ulrichsen skriver i siste "W. V." at jeg maa ta mine ord tilbake — hvad jeg sa, at han var dum og uamerikansk. Det skal jeg gjerne gjøre, dersom Ulrichsen faar et annet fotografi enn han nu benytter i "W. V." Bedst var det, aa faa Ola Sunde til aa lage et tre-schnitt av Ulrichsen. — Sunde kan kanskje fremstille Ulrichsen som et nogenlunde fornuftig menneske. Likesaa maa Ulrichsen begynne aa skrive om amerikanske forhold, — slutte med Sandvika og Bergensk kjørringsnak. Forresten har jeg lite haap om at Ulrichsen kan bli en god amerikaner.

Sivert er aldeles umulig. Han burde deporteres til Madagaskar. Han er forbryter. Ulrichsen sier at dersom jeg ikke ber om undskyldning, saa vil han sende han Sivert ut paa farmen min, og da vil der bli bare nogle faa chickens igjen. Naar jeg ser Siverts fotografi — saa kan jeg godt forstaa at han er baade forbryter og menneskeater.

Jeg beklager Ulrichsen at han deler rom og seng med en slik kar som Sivert.

\* \* \*

Nu og da tar jeg en tur til Tacoma. Byen er en fin og fredelig by og folket er mere amerikanske enn i byerne i Minnesota. I Golden Valley gikk store flokker av skandinavere og snakket svensk eller norsk ute paa gaten midt paa lyse dagen. Paa alle offentlige steder, som f. eks. butikker, streetcars, banker, Courthuset, restauranter og hoteller, kunde vi høre norsk og svensk fra morgen til kveld. Paa den maate er Tacoma meget bedre. Dog er der nogle hoteller, som jeg har hørt noksaa megen norsk tale. De fleste er visst bare nykommere, fiskere og arbeidsfolk.

Der skal ogsaa være en Sønner av Norge forening her i byen, — flere skandinaviske foreninger og meget annet som er mere og mindre uamerikansk.

Mere om dette i neste uke.

Yours truly  
Lewis Andrews.

FISKERGUTTEN FRA FROSTA SOM NU EIER 5 GAARDER

Av og til hører en om folk som fra ingenting arbeider sig op til virkelige rikfolk — undertiden millionarer. Sammenlignet med slike er Hans Kvarmes karriere like aa regne for. Men sammen med de almindelige gjennomsnitsmenneskene er denne frostaguttsompaasj værd aa legge merke til.

Han er født paa plassen Kvarmesvold den 23. august 1861 og er altsaa nu 71 aar. Faren var fisker av den gamle type, som sent og tidlig slet i aarene — det var ikke som nu aa ha motor til aa draa for sig. Guttene maatte tidlig bli med som full kar, og hvert aar var det paa vinterfiske ute paa Frøya, Halten eller fiskevereine nordover langs Fosenhalvøya. Om sommeren linefiske og om hesten paa dreiv i den aapne baat etter silden borti Leksvikfjorden. Slik gikk tiden til 1889. Da kjøpte han sig en liten gaard ute i Jøssund. Gaarden hette Fauskan; frem at han er sikker paa at de beholder dem.

Ja, hvad sier dere til slik tale av et menneske, som har lovet aa

## VENNER!

Vi har netop aapnet forretningen igjen etter aa ha ny finansiert etter konkursbehandlinga paa grunn av de daarlige tider. Nu er vi her igjen, og vil bli hos dere for bestandig med tilbud, som vil spare Dem penger. De er hjertelig invitert til aa avlegge oss et besok i de samme lokaler som for, nemlig — 13de og BROADWAY, TACOMA.

Menns Cashmere ulamindelig fine strømper; Orgsaa Rayon silke dress-strømper. Per par

9c

Gutter og pikers nye hel-uld Jersey dresser. Siste mote Almindelig pris \$1.98, nu for

\$1.98

Damers og Pikers ekstra-fine Rayon silke underklaer — baand og haand broderet. Almindelig pris 5c. Panties, vests, step-ins, etc. Hver

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c

Damers ekstra store storrelser i fine hverdags-strømper. Ribbed top, dobbelte saaler og hel. Populære farver. Per par

39c